

Image not found or type unknown



Sabina Zwitter-Grilc: Shadows of shame. On the transgenerational transmission of trauma among Carinthian Slovenes, Rom*nja, Jews in text and film

in German:

Sabina Zwitter-Grilc: Schatten der Scham. Über transgenerationale Traumaweitergabe unter den Kärntner Slowen*innen, Rom*nja, Jüd*innen in Text und Film

Project

Description

Due to the project's approach of not limiting the transmission of Nazi trauma to a single group of victims, the suffering of Carinthian Slovenes, Jews and Romnija and Roma was placed in a broader context. The trauma of Nazi victims is to be placed in relation to the suffering of those who were ethnically discriminated against. This approach should be seen as a way to break through the shame of the survivors. By revealing the universality of mechanisms of oppression and dehumanisation, and with the help of the victims' naming of what they have experienced, the possibility of healing will be opened up. The author's father and his family were deported to a Nazi camp. His children, as well as the grandchildren, react in different ways to the passing on of the trauma caused by the Nazis. The interlacing of science and documentary film within the framework of this project has its basis in the author's work as a journalist.

in German:

Aufgrund des Zuganges des Projektes, die NS-Traumaweitergabe nicht auf eine einzige Opfergruppe zu beschränken, wurde das Leid der Kärntner Sloweninnen und Slowenen, der Jüdinnen und Juden sowie der Romnija und Roma in einen breiteren Zusammenhang gestellt. Das Trauma von NS-Opfern soll in Beziehung mit dem Leid ethnisch Diskriminierter gesetzt werden. Diese Vorgehensweise soll als Möglichkeit gewertet werden, die Scham der Überlebenden zu durchbrechen. Mittels Offenlegung der Universalität von Unterdrückungs- und Entmenslichungsmechanismen sowie mithilfe der Benennung des Erlebten durch die Opfer soll die Möglichkeit der Heilung eröffnet werden. Der Vater der Autorin wurde mit seiner Familie in ein NS-Lager deportiert. Seine Kinder sowie auch die Enkelkinder reagieren auf die Weitergabe des durch die Nationalsozialisten verursachten Traumas in unterschiedlicher Weise. Die Verschränkung von Wissenschaft und Dokumentarfilm im Rahmen dieses Projektes hat ihre Basis in der Tätigkeit der Autorin als Journalistin.

Applicant

Hermagoras Association / Mohorjeva družba

in German:

Hermagoras Verein / Mohorjeva družba

Website

<http://www.mohorjeva.at>; www.mohorjeva.com

Location

Austria | [show on map](#)

Approved

28 Nov 2022

Category

book

Type

Commemoration / remembrance

Funding

National Fund budget

Please note

The project contents and descriptions are based primarily on the submissions of the project applicants. These submissions are edited for publication and translated into English. Although it is subjected to rigorous checks, the National Fund does not guarantee the accuracy or completeness of the information provided.